

CORDE

DE DÉMONTAGE

RIGGING ROPE

DIRECTIVE
MACHINES
2006/
42/CE

FTC TREE 
WORK HARD. CLIMB HARD. PLAY HARD.



samson
THE STRONGEST NAME IN ROPE

STABLE BRAID

SOMMAIRE *CONTENT*

[FR]

DESCRIPTION DU PRODUIT	4
DONNÉES TECHNIQUES	5
MARQUAGES	6

[EN]

PRODUCT DESCRIPTION	7
TECHNICAL DATA	8
MARKING	9

[ES]

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	10
DATOS TÉCNICOS	11
MARCADO	12


[DE]

PRODUKTBESCHREIBUNG	13
TECHNISCHE DATEN	14
KENNZEICHNUNG	15

[IT]

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO	16
DATI TECNICI	17
MARCATURA	18

[FR]

1

DESCRIPTION DU PRODUIT

Corde textile destinée aux travaux d'élagage, pour les opérations de démontage d'arbres ou de retenue de branches.



ATTENTION



- **CE PRODUIT NE DOIT JAMAIS ÊTRE UTILISÉ POUR L'ASSURAGE DES PERSONNES, CE N'EST PAS UN EPI.**

**DIMENSIONS**

Corde de démontage	Diamètre	Rupture corde seule	Rupture corde avec épissure	CMU
STABLE BRAID - 12 mm	12 mm	47 kN	46 kN	6,5 kN
STABLE BRAID - 14 mm	14 mm	60 kN	55 kN	7,8 kN

MATÉRIAUX :

Double tresse 100 % polyester avec enduction Samthane - 20 fuseaux.

POUR RAPPEL :

Rupture = valeur de rupture minimale

CMU = Charge Maximale d'Utilisation

Un coefficient de sécurité de 7 est appliqué à la valeur de rupture minimale obtenue, conformément à la Directive Machines 2006/42/CE.

3 MARQUAGES



1	Marques	9	Adresse du fabricant
2	Nom	10	Site web du fabricant
3	Rupture	11	Date de fabrication (MM/AAAA)
4	Charge Maximale d'Utilisation (CMU)	12	Numéro de lot
5	Longueur	13	Numéro individuel
6	Conformité CE	14	QR code de traçabilité
7	Directive Machines	15	Identification épaisseur
8	Lire la notice		



EN TÉLÉCHARGEMENT LIBRE SUR LE SITE WWW.FTC-TREE.COM



Les notices et déclarations de conformité sont disponibles sur les pages produit. Pour toute question ou renseignement supplémentaire, veuillez contacter le fabricant.

[EN]

1

PRODUCT DESCRIPTION

Textile rope for tree care work: felling operations, rigging, removal of branches etc.



WARNING



- **UNDER NO CIRCUMSTANCES SHOULD THIS EQUIPMENT BE USED FOR BELAYING: THIS IS NO PPE.**



DIMENSIONS

Rigging rope	Diameter	MBS rope	MBS with splice	WLL
STABLE BRAID - 12 mm	12 mm	47 kN	46 kN	6.5 kN
STABLE BRAID - 14 mm	14 mm	60 kN	55 kN	7.8 kN

MATERIALS:

100% polyester double braid with Samthane coating - 20 strands.

AS A REMINDER:

Breaking strength = value of minimum breaking strength

WLL = Working Load Limit

A safety coefficient of 7 was applied to the minimum breaking strength value obtained (Directive 2006/42/EC on machinery).

3 MARKING



1	Brands	9	Manufacturer's address
2	Name	10	Manufacturer's website
3	MBS	11	Manufacturing date (MM/AAAA)
4	Working Load Limit (WLL)	12	Batch number
5	Length	13	Individual number
6	CE Conformity	14	QR code for tracking
7	Machinery Directive	15	Splicer identification
8	Read the instructions		



DOWNLOAD THE INSTRUCTIONS AT WWW.FTC-TREE.COM



Instructions and conformity declarations can be downloaded from the product pages. For any question or additional information, contact the vendor.

[ES]

1

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Cuerdas textil destinadas a trabajos de arboricultura: operaciones de desmontaje de árboles, retención, etc.

 **ATENCIÓN**



- **ESTE PRODUCTO NUNCA DEBE USARSE PARA ASEGURAR PERSONAS: NO ESTÀ UN EPI.**



DIMENSIONS

Cuerdas de apeo	Diámetro	Rotura cuerda	Rotura con ojo	CMU
STABLE BRAID - 12 mm	12 mm	47 kN	46 kN	6,5 kN
STABLE BRAID - 14 mm	14 mm	60 kN	55 kN	7,8 kN

MATERIALES:

Doble trenzado 100% poliéster recubierto de Samthane - 20 haces.

RECORDATORIO:

Rotura = valor de rotura mínimo

CMU = Carga Máxima de Utilización

Al valor de rotura mínimo obtenido se le aplica un coeficiente de seguridad de 7 (Directiva 2006/42/CE relativa a las máquinas).

3 MARCADO



1	Marcas	9	Dirección del fabricante
2	Denominación	10	Sitio web del fabricante
3	Rotura	11	Fecha de fabricación (MM/AAAA)
4	Carga Máxima de Utilización (CMU)	12	Número de lote
5	Longitud	13	Número individual
6	Conformidad CE	14	Código QR para trazabilidad
7	Directiva relativa a las máquinas	15	Identificación del confeccionador del ojo
8	Leer las instrucciones		



DESCARGAR LIBREMENTE EN EL SITIO WWW.FTC-TREE.COM



Las instrucciones y declaraciones de conformidad se pueden descargar en las páginas de los productos. Para cualquier pregunta o solicitud de información adicional, contacte con el fabricante.

[DE]

1

PRODUKTBESCHREIBUNG

Textilseil zum Einsatz bei Baumpflegearbeiten: Baumfällen, Rigging von Bäumen usw.



ACHTUNG



- **DIESE AUSRÜSTUNG DARF IN KEINEM FALL ZUR PERSONENSICHERUNG EINGESETZT WERDEN, SIE IST KEINE PSA.**



MAßE

Riggingseil	Durchmesser	Bruchlast des Seils	Bruchlast mit Spleiß	Nutzlast
STABLE BRAID - 12 mm	12 mm	47 kN	46 kN	6,5 kN
STABLE BRAID - 14 mm	14 mm	60 kN	55 kN	7,8 kN

MATERIAL:

100%-Polyester mit Samthane-Beschichtung Doppelgeflecht - 20 Fäden.

ZUR ERINNERUNG:

Bruchlast = Wert der Minderbruchlast

Nutzlast = höchste Nutzlast

Auf den niedrigsten erreichten Bruchlastwert wurde ein Sicherheitskoeffizient von 7 angewendet (Maschinenrichtlinie 2006/42/EG).

3 KENNZEICHNUNG



1	Marken	9	Adresse des Herstellers
2	Name	10	Herstellerwebseite
3	Bruchlast	11	Herstellungsdatum (MM/JJJJ)
4	Nutzlast	12	Chargennr.
5	Länge	13	Individuelle Identifikationsnummer
6	CE Konformität	14	QR-Code für Rückverfolgbarkeit
7	Maschinen-Richtlinie	15	Identifizierung des Spleissers
8	Die Anleitung lesen		



UNTER WWW.FTC-TREE.COM FREI HERUNTERLADEN



Anleitungen und Konformitätserklärungen finden Sie auf unsere Produktseiten. Wenden Sie sich bitte für weitere Fragen oder Auskünfte an Ihren Verkäufer.

[IT]

1

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Corda tessile destinata ai lavori di arboricoltura, per le operazioni di smontaggio di alberi o di abbattimento.

 **ATTENZIONE**



- **QUESTO PRODOTTO NON DEVE MAI ESSERE UTILIZZATO PER L'ASSICURAZIONE DELLE PERSONE: NON È UN DPI.**

**DIMENSIONI**

Corda di smontaggio	Diametro	Rottura de la corda	Rottura con asola	CMU
STABLE BRAID - 12 mm	12 mm	47 kN	46 kN	6,5 kN
STABLE BRAID - 14 mm	14 mm	60 kN	55 kN	7,8 kN

MATERIALI:

Corda a doppia treccia 100% poliestere con rivestimento in Samthane – 20 trefoli.

RICORDIAMO:

Rottura = valore di rottura minimale

CMU = Carico Massimo di Utilizzo

Al valore minimo di rottura ottenuto è stato applicato un fattore di sicurezza di 7 (Direttiva Macchine 2006/42/CE).

3 MARCATURA



1	Marche	9	Indirizzo del produttore
2	Nome	10	Sito web del produttore
3	Rottura	11	Dato di produzione (MM/AAAA)
4	CMU = Carico Massimo di Utilizzo	12	Numero di lotto
5	Lunghezza	13	Numero individuale
6	Conformità CE	14	Codice QR per tracciabilità
7	Direttiva Macchine	15	Identificazione del asolatore
8	Leggere le istruzioni d'uso		



CARICABILI GRATUITAMENTE DAL SITO WWW.FTC-TREE.COM



Istruzioni e dichiarazione di conformità sono caricabili sulla pagina dei prodotti. Per qualsiasi ulteriore domanda o informazione, contattare il produttore.



WORK HARD.
CLIMB HARD.
PLAY HARD.

1355, chemin de Malombre
ZI Les Plaines ■ 26780 MALATAVERNE ■ FRANCE
(+33) 475 528 640 ■ contact@ftc-tree.com

WWW.FTC-TREE.COM



Imprimé sur papier recyclé. Printed on recycled paper.